

## Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (\*)

23 AVRIL 1999

### PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le gouvernement de la République de Cuba concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 19 mai 1998

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

#### Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

#### Art. 2

L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le gouvernement de la République de Cuba concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 19 mai 1998, sortira son plein et entier effet.

(1) Voir:

*Documents du Sénat:*

1-1371 - 1998/1999:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

*Annales du Sénat:*

22 avril 1999.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (\*)

23 APRIL 1999

### WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de regering van de Republiek Cuba inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 19 mei 1998

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

#### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

#### Art. 2

De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de regering van de Republiek Cuba inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 19 mei 1998, zal volkomen gevolg hebben.

(1) Zie:

*Stukken van de Senaat:*

1-1371 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

*Handelingen van de Senaat:*

22 april 1999.

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

Bruxelles, le 22 avril 1999.

Brussel, 22 april 1999.

*Le président du Sénat,*

*De voorzitter van de Senaat,*

Frank SWAELEN.

*Le greffier du Sénat,*

*De griffier van de Senaat,*

Herman NYS.